

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 23, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 december 1987, 23 oktober 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen van 20 januari 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 23, § 1, van het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 december 1987, 23 oktober 1990 en 26 juni 1992, wordt aangevuld als volgt :

« 9° vorderingen op herverzekeraars, in een verhouding die 10 pct. van het totaal van de technische reserves niet mag overschrijden. Deze schuldvorderingen moeten schriftelijk erkend zijn door de herverzekeraars en gewaarborgd zijn door een zakelijke zekerheid, overeenkomstig de voorwaarden opgelegd bij ministerieel besluit. De in dit ministerieel besluit in aanmerking genomen waarden mogen niet leiden tot een overschrijding van de verhoudingen vastgesteld voor de beleggingscategorieën omschreven in de hogervermelde punten 1° tot 4°bis. »

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 23, § 1er, modifié par les arrêtés royaux des 10 décembre 1987, 23 octobre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail du 20 janvier 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 23, § 1er, de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, modifié par les arrêtés royaux des 10 décembre 1987, 23 octobre 1990 et 26 juin 1992, est complété comme suit :

« 9° les créances sur réassureurs dans une proportion qui ne peut être supérieure à 10 p.c. du total des réserves techniques. Ces créances doivent faire l'objet d'une reconnaissance de dette écrite des réassureurs et être garanties par une sûreté réelle, selon les conditions imposées par un arrêté ministériel. Les valeurs retenues par cet arrêté ministériel ne peuvent amener à un dépassement des quotités fixées pour les catégories de placements définies sous les points 1° à 4bis précités. »

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 889

[C - 98/22137]

28 JANUARI 1998. — Interministeriële conferentie. — Aanhangsel nr. 1 bij het protocol van 9 juni 1997 gesloten tussen de federale regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, over het te voeren ouderenzorgbeleid

Gelet op de respectieve bevoegdheden van de federale Staat en van de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, hierna de Gemeenschappen/Gewesten genoemd, wat betreft het te voeren ouderenzorgbeleid;

Gelet op het protocol van 9 juni 1997 gesloten tussen de federale regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, over het te voeren ouderenzorgbeleid, inzonderheid op artikel 4;

Overwegende dat de Gemeenschappen/Gewesten in het kader van hun bevoegdheden op specifieke wijze voorzieningen en diensten voor ouderen ontwikkeld hebben naargelang van hun middelen, hun gevoeligheden en hun organisatiestructuren en dat het derhalve moeilijk is om, op korte termijn, een geïntegreerde programmatie van de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen in relatieve cijfers te bepalen;

F. 98 — 889

[C - 98/22137]

28 JANVIER 1998. — Conférence interministérielle. — Avenant n° 1 au protocole du 9 juin 1997 conclu entre le gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées

Vu les compétences respectives dont disposent l'Etat fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, ci-après dénommées Communautés/Régions, sur le plan de la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées;

Vu le protocole conclu le 9 juin 1997 entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées et plus spécialement son article 4;

Considérant que, dans le cadre de leurs compétences, les Communautés/Régions ont développé de manière spécifique, des équipements et des services destinés aux personnes âgées en fonction de leurs moyens, de leurs sensibilités et de leurs structures organisationnelles et que, dès lors, il est difficile, dans l'immédiat, de définir une programmation intégrée des maisons de repos et des maisons de repos et de soins en chiffres relatifs;

Overwegende dat, om een evenwichtige financiering van de sociale zekerheid op lange termijn veilig te stellen, de evolutie van het zorgaanbod in de hand moet worden gehouden, waarbij terzelfdertijd de oudere personen een kwalitatief hoogstaande dienstverlening moet worden gegarandeerd.

Overwegende dat 25.000 nieuwe rust- en verzorgingstehuisbedden, voortvloeiend uit de omschakeling van 25.000 rusthuiswoonegelegenheden die overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 december 1982 zorgbehoevende personen opvangen, tussen de Gemeenschappen en de Gewesten moeten worden verdeeld, en dit mits inachtneming van de erkenningsnormen van de rust- en verzorgingstehuizen zoals bepaald in artikel 5 van het protocol van 9 juni 1997.

Wordt overeengekomen wat volgt :

1. Op 1 januari 1998 wordt de opvangcapaciteit in de rust- en verzorgingstehuizen als volgt beperkt :

Vlaamse Gemeenschap : 15.369 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Waalse Gewest : in totaal 6.821 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 2.750 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Duitstalige Gemeenschap : 186 rust- en verzorgingstehuisbedden;

2. Op 1 januari 1999 wordt de opvangcapaciteit in de rust- en verzorgingstehuizen als volgt beperkt :

Vlaamse Gemeenschap : 18.192 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Waalse Gewest : in totaal 8.398 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 3.320 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Duitstalige Gemeenschap : 216 rust- en verzorgingstehuisbedden;

3. Op 1 januari 2000 wordt de opvangcapaciteit in de rust- en verzorgingstehuizen als volgt beperkt :

Vlaamse Gemeenschap : 21.015 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Waalse Gewest : in totaal 9.975 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 3.890 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Duitstalige Gemeenschap : 246 rust- en verzorgingstehuisbedden;

4. Op 1 januari 2001 wordt de opvangcapaciteit in de rust- en verzorgingstehuizen als volgt beperkt :

Vlaamse Gemeenschap : 23.838 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Waalse Gewest : in totaal 11.552 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 4.460 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Duitstalige Gemeenschap : 276 rust- en verzorgingstehuisbedden;

5. Op 1 januari 2002 wordt de opvangcapaciteit in de rust- en verzorgingstehuizen als volgt beperkt :

Vlaamse Gemeenschap : 26.662 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Waalse Gewest : in totaal 13.129 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 5.029 rust- en verzorgingstehuisbedden;
 Duitstalige Gemeenschap : 306 rust- en verzorgingstehuisbedden;

6. De Ministers tot wier bevoegdheid de erkenning van de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen behoort, dienen de federale Minister van Sociale Zaken onverwijld op de hoogte te brengen van elke beslissing tot omschakeling van rusthuisbedden in rust- en verzorgingstehuisbedden.

7. Dit aanhangsel treedt in werking op 1 januari 1998.
 Aldus overeengekomen te Brussel, op 28 januari 1998.

Considérant que pour assurer à long terme un financement équilibré de la Sécurité sociale, il convient de maîtriser l'évolution de l'offre de soins tout en garantissant aux personnes âgées des services de qualité;

Considérant qu'il convient de répartir entre les Communautés/Régions du pays les 25.000 nouveaux lits de maison de repos et de soins obtenus par requalification de 25.000 lits de maison de repos qui accueillent des personnes nécessitant des soins au sens de l'arrêté royal du 2 décembre 1982, dans le respect des normes d'agrément des maisons de repos et de soins, tel que prévu à l'article 5 du protocole du 9 juin 1997.

Il est convenu ce qui suit :

1. Au 1^{er} janvier 1998, la capacité d'accueil en maison de repos et de soins est limitée de la manière suivante :

Communauté flamande : 15.369 lits de maison de repos et de soins;
 Région wallonne : 6.821 lits de maison de repos et de soins;
 Région de Bruxelles-Capitale : 2.750 lits de maison de repos et de soins;
 Communauté germanophone : 186 lits de maison de repos et de soins;

2. Au 1^{er} janvier 1999, la capacité d'accueil en maison de repos et de soins est limitée de la manière suivante :

Communauté flamande : 18.192 lits de maison de repos et de soins;
 Région wallonne : 8.398 lits de maison de repos et de soins;
 Région de Bruxelles-Capitale : 3.320 lits de maison de repos et de soins;
 Communauté germanophone : 216 lits de maison de repos et de soins;

3. Au 1^{er} janvier 2000, la capacité d'accueil en maison de repos et de soins est limitée de la manière suivante :

Communauté flamande : 21.015 lits de maison de repos et de soins;
 Région wallonne : 9.975 lits de maison de repos et de soins;
 Région de Bruxelles-Capitale : 3.890 lits de maison de repos et de soins;
 Communauté germanophone : 246 lits de maison de repos et de soins;

4. Au 1^{er} janvier 2001, la capacité d'accueil en maison de repos et de soins est limitée de la manière suivante :

Communauté flamande : 23.838 lits de maison de repos et de soins;
 Région wallonne : 11.552 lits de maison de repos et de soins;
 Région de Bruxelles-Capitale : 4.460 lits de maison de repos et de soins;
 Communauté germanophone : 276 lits de maison de repos et de soins;

5. Au 1^{er} janvier 2002, la capacité d'accueil en maison de repos et de soins est limitée de la manière suivante :

Communauté flamande : 26.662 lits de maison de repos et de soins;
 Région wallonne : 13.129 lits de maison de repos et de soins;
 Région de Bruxelles-Capitale : 5.029 lits de maison de repos et de soins;
 Communauté germanophone : 306 lits de maison de repos et de soins;

6. Les Ministres qui ont l'agrément des maisons de repos et des maisons de repos et de soins dans leurs attributions informent sans délai le Ministre fédéral des Affaires sociales de chaque décision de requalification de lits de maison de repos en lits de maison de repos et de soins.

7. Le présent avenant entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998.
 Ainsi conclu à Bruxelles, le 28 janvier 1998.

Voor de federale Regering :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Pour le Gouvernement fédéral :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Voor de Vlaamse Regering :

De Minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

De Minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft :

Der Minister-Präsident, Minister für Finanzen, Internationale Beziehungen, Gesundheit, Familie und Senioren,
Sport und Tourismus,
J. MARAITE

Pour le Gouvernement wallon :

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,
W. TAMINIAUX

Pour le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre compétent pour l'Aide aux Personnes,
Ch. PICQUE

Le Ministre compétent pour la Santé,
E. TOMAS

Voor het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister bevoegd voor het gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

De Minister bevoegd voor Bijstand aan Personen
en Openbaar Ambt,
R. GRIJP

Pour le Collège réuni
de la Commission communautaire commune
de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre compétent pour la Politique de la Santé,
H. HASQUIN

Le Ministre compétent pour l'Aide aux Personnes
et la Fonction publique,
D. GOSUIN

N. 98 — 890 (97 — 2677)

[98/22171]

**11 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit
betreffende nieuwe voedingsmiddelen
en nieuwe voedingsingrediënten. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 224 van 26 november 1997, bladzijde 31376, artikel 3, leze men: « artikel 18 van de wet van 24 januari 1977 ».

F. 98 — 890 (97 — 2677)

[98/22171]

**11 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal
relatif aux nouveaux aliments
et aux nouveaux ingrédients alimentaires. — Erratum**

Au *Moniteur belge* n° 224 du 26 novembre 1997, page 31376, article 3, il faut lire: « article 18 de la loi du 24 janvier 1977 ».

N. 98 — 891 (97 — 2738)

[97/22998]

22 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde produkten. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 19 november 1997, blz. 30668, in de negende alinea, tussen de woorden « een geneesheer-specialist in de gynaecologie, » en « een geneesheer-specialist in de urologie » de woorden « een geneesheer-specialist in de inwendige geneeskunde, een geneesheer-specialist in de pediatrie of » invoegen.

F. 98 — 891 (97 — 2738)

[97/22998]

22 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 19 novembre 1997, page 30668, dans le texte néerlandais, insérer au neuvième alinéa, entre les termes « een geneesheer-specialist in de gynaecologie, » et « een geneesheer-specialist in de urologie, » les termes « een geneesheer-specialist in de inwendige geneeskunde, een geneesheer-specialist in de pediatrie of ».